

Unionin tuomioistuimen tuomio (kuudes jaosto) 16.10.2014 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt College van Beroep voor het bedrijfsleven – Alankomaat) – VAEX Varkens- en Veehandel BV v. Productschap Vee en Vlees

(Asia C-387/13) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Maatalous — Asetus (EY) N:o 612/2009 — Vientituet — Asetus (EY) N:o 376/2008 — Vientitodistusmenettely — Vienti-ilmoitus, joka on jätetty ennen vientitodistuksen antamista — Vientitodistuksen voimassaoloaikana tehty vienti — Sääntöjenvastaisuuksien oikaiseminen)

(2014/C 462/14)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

College van Beroep voor het bedrijfsleven

Pääasian asianosaiset

Kantaja: VAEX Varkens- en Veehandel BV

Vastaaja: Productschap Vee en Vlees

Tuomiolauselma

- 1) Maataloustuotteiden vientitukijärjestelmän soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä 7.7.2009 annetun komission asetuksen (EY) N:o 612/2009 säännöksiä sekä maataloustuotteiden tuonti-, vienti- ja ennakkovahvistustodistusmenettelyn soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä 23.4.2008 annetun komission asetuksen (EY) N:o 376/2008 ja naudanliha-alan tuonti- ja vientitodistusjärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21.4.2008 annetun komission asetuksen (EY) N:o 382/2008 säännöksiä on tulkittava siten, että ne ovat lähtökohtaisesti esteenä vientituen maksamiselle ja tätä varten asetetun vakuuden vapauttamiselle, kun kyseisellä viejällä ei vienti-ilmoituksen vastaanottamisajankohtana ollut pätevää vientitodistusta, vaikka kyseiset tavarat on tosiasiallisesti viety viejälle myönnetyn vientitodistuksen voimassaoloaikana.
- 2) Asetuksen N:o 612/2009 säännöksiä sekä asetusten N:o 376/2008 ja N:o 382/2008 säännöksiä, kun niitä luetaan yhdessä yhteisön tullikodeksista 12.10.1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 78 artiklan kanssa, on tulkittava siten, etteivät ne lähtökohtaisesti ole esteenä sille, että vienti-ilmoitusta oikaistaan jälkikäteen siten, että kyseinen liiketoimi voidaan merkitä vientitodistukseen ja sen perusteella voidaan maksaa vientituki ja vapauttaa asetettu vakuus.

⁽¹⁾ EUVL C 274, 21.9.2013.

Unionin tuomioistuimen tuomio (kymmenes jaosto) 16.10.2014 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) – Yhdistynyt kuningaskunta) – The Queen, Newby Foods Ltd:n pyynnöstä v. Food Standards Agency

(Asia C-453/13) ⁽¹⁾

(Terveiden suojelu — Asetus (EY) N:o 853/2004 — Eläinperäisiä elintarvikkeita koskevat erityiset hygieniasäännöt — Liitteessä I oleva 1.14 ja 1.15 kohta — Mekaanisesti erotetun lihan ja raakalihavalmisteiden käsitteet — Asetus (EY) N:o 999/2001 — Tiettyjen tarttuvien spongiformisten enkefalopatioiden ehkäisy, valvonta ja hävittäminen — Kuluttajansuoja — Elintarvikkeiden merkinnät ja esillepano)

(2014/C 462/15)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court)

Pääasian asianosaiset

Kantaja: The Queen, Newby Foods Ltd:n pyynnöstä

Vastaaja: Food Standards Agency

Tuomiolauselma

Eläinperäisiä elintarvikkeita koskevista erityisistä hygieniasäännöistä 29.4.2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä I olevaa 1.14 ja 1.15 kohtaa on tulkittava siten, että tuote, joka saadaan poistamalla liha mekaanisesti luista luuttomaksi leikkaamisen jälkeen tai siipikarjan ruhoista, on luokiteltava mainitussa 1.14 kohdassa tarkoitetuksi mekaanisesti erotetuksi lihaksi, koska käytetty menetelmä aiheuttaa lihassyyn rakenteen suuremman häviämisen tai muuttumisen kuin tarkasti leikkauskohtaan sijoittuva, riippumatta siitä, ettei käytetty tekniikka muuta käytettyjen luiden rakennetta. Tällaista tuotetta ei saada luokitella mainitussa 1.15 kohdassa tarkoitetuksi raakalihavalmisteeksi.

⁽¹⁾ EUVL C 344, 23.11.2013.

Unionin tuomioistuimen tuomio (yhdeksäs jaosto) 15.10.2014 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Obvodní soud pro Prahu 1 – Tšekin tasavalta) – Hořtická a.s., Jaroslav Haškovec ja Zemědělské družstvo Senice na Hané v. Tšekin valtio – Ministerstvo zemědělství

(Asia C-561/13) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Yhteinen maatalouspolitiikka — Tukijärjestelmät — Tukijärjestelmien täytäntöönpano uusissa jäsenvaltioissa — Asetus (EY) N:o 1782/2003 — 143 b a artikla — Asetus (EY) N:o 73/2009 — 126 artikla — Erillinen sokerituki — Tuen irrottaminen tuotannosta — Käsite ”asianomaisen jäsenvaltion vuosina 2006 ja 2007 vahvistamat perusteet” — Viitekausi)

(2014/C 462/16)

Oikeudenkäyntikieli: tšekki

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Obvodní soud pro Prahu 1

Pääasian asianosaiset

Kantajat: Hořtická a.s., Jaroslav Haškovec ja Zemědělské družstvo Senice na Hané

Vastaaja: Tšekin valtio – Ministerstvo zemědělství

Tuomiolauselma

Yhteisön maatalouspolitiikan suoria tukijärjestelmiä koskevista yhteisistä säännöistä ja tietyistä viljelijöiden tukijärjestelmistä sekä asetusten (EY) N:o 1290/2005, (EY) N:o 247/2006, (EY) N:o 378/2007 muuttamisesta ja asetuksen (EY) N:o 1782/2003 kumoamisesta 19.1.2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 73/2009 126 artiklan 1 kohtaa on tulkittava siten, että käsitteeseen ”asianomaisen jäsenvaltion vuosina 2006 ja 2007 vahvistamat perusteet” sisältyy markkinointivuosi, joka jäsenvaltioiden oli yhteisen maatalouspolitiikan suoria tukijärjestelmiä koskevista yhteisistä säännöistä ja tietyistä viljelijöiden tukijärjestelmistä sekä asetusten (EY) N:o 2019/93, (EY) N:o 1452/2001, (EY) N:o 1453/2001, (EY) N:o 1454/2001, (EY) N:o 1868/94, (EY) N:o 1251/1999, (EY) N:o 1254/1999, (EY) N:o 1673/2000, (EY) N:o 2358/71 ja (EY) N:o 2529/2001 muuttamisesta 29.9.2003 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1782/2003, sellaisena kuin se on muutettuna 20.2.2006 annetulla neuvoston asetuksella (EY) N:o 319/2006, 19.12.2006 annetulla neuvoston asetuksella (EY) N:o 2011/2006 ja 19.12.2006 annetulla neuvoston asetuksella (EY) N:o 2012/2006, 143 b a artiklan 1 kohdan nojalla valittava ennen 30.4.2006 viitevuodeksi erillisen sokerituen myöntämistä varten.

⁽¹⁾ EUVL C 45, 15.2.2014.